



26. APRIL
10. MAI 2023

TISENS, PRISSIAN, GRISSIAN,
NARAUN, GFRILL, PLATZERS,
SCHERNAG

AUSGABE 124



Konzert

APERITIVO

**Musikverein Nandlstadt (Bayern)
Jugendkapelle Tisens-Prissian-Völlan**

**29. APRIL 2023 | 18 UHR
RATHAUSPLATZ TISENS**

VERANSTALTUNG



Raiffeisen Raiffeisenkasse Tisens



Magische Walpurgisnacht auf St. Hippolyt

Sonntag, 30.04.2023
ab 18.00/20.00 Uhr

Auf dem prähistorischen Kraftplatz St. Hippolyt in Naraun werden Bräuche der „Hexennacht“ zelebriert, um die wiederkehrenden Naturkräfte zu feiern. Nach einem kurzen gemeinsamen Spaziergang mit Treffpunkt 20 Uhr am Parkplatz St. Hippolyt hinauf zur Hügelkuppe, versetzen Sie ein Hexenfeuer, Räucherwerk und stimmungsvolle Melodien in den Zauber der mystischen Walpurgisnacht. Für Familien mit Kindern wird bereits mit Start um 18.00 Uhr eine Erlebniswanderung zum Hügel von St. Hippolyt angeboten.

Moderation: Sissi Prader. Mit dabei: Irene Mayrl mit Trommlerinnen, Barbara Myriel Wieser mit Klängen, Freie Jodlerinnen Meran, Herzenssängerinnen

Teilnahmegebühr: kostenlos

Treffpunkt: 18.00 Uhr bzw. 20.00 Uhr Parkplatz für St. Hippolyt in Naraun

Anmeldung: nicht erforderlich

Anmerkung: eine eventuelle wetterbedingte Absage wird vorab auf www.tisensprissian.com/tesana und auf www.facebook.com/tisens.prissian bekannt gegeben



Leitung: Jutta Tappeiner Ebner, Kräuterfrau mit Schwerpunkt Brauchtum (sie ist die Autorin des Buches „Lebendige Bräuche in Südtirol“), Volksmedizin, Naturkosmetik und abendländische Räucherkunde. Sie hat es sich zum Ziel gemacht, altes Kräuterwissen zu bewahren, es mit neuem zu verbinden und weiterzugeben.



Hubert Steiner, Historiker und Archäologe. Als Archäologe ist Hubert Steiner für das Amt für Archäologie der Autonomen Provinz Bozen tätig. In der Gemeinde Tisens wohnhaft, hat er sich die Erhaltung und Belebung der kulturellen und historischen Besonderheiten, welche Tisens unverwechselbar machen, zur Herausforderung und Pflicht gemacht.



Karin Raffener, Schamanin, Kräuterfrau und Leiterin des Institut Raetia, für europäischem Schamanismus und Naturwissen. Ihr ist es ein Anliegen, die verschütteten Wurzeln der lokalen schamanischen Kultur wieder zu beleben und auf eine moderne Weise zu leben.

**Tisens
Prissian**
bei Meran

Tourismusverein Tisens-Prissian
Tel. +39 0473 920822
info@tisensprissian.com
www.tisensprissian.com/tesana



Es geht
wieder los!
ab Mittwoch,
3. Mai 2023

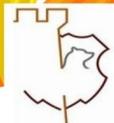
Tisner
**BAUERN- &
HANDWERKSMARKT**
**MERCATO CONTADINO
& ARTIGIANALE**

di Tesimo

**Jeden Mittwoch -
Mai bis Oktober**
*ogni mercoledì -
da maggio fino a ottobre*

ore 9-12 Uhr

Auf dem Rathausplatz in Tisens
*in Piazza del Municipio
a Tesimo*



**Tisens
Prissian**



Südtiroler Bäuerinnenorganisation

Ortsgruppe Tisens

TISNER BAUERN- & HANDWERKSMARKT Mittwoch, 10.Mai 2023 auf dem Rathausplatz 09:00 – 12:00 Uhr

Die Bäuerinnen verkaufen am 10.05.23 auf einem eigenen Marktstand frische Krapfen mit Mohnfüllung und mit Marillenmarmelade.

Vorbestellungen bei der Ortsbäuerin Zita Weis:

Tel. 333 4281264 - Bitte abends anrufen oder über Whatsapp

Die Bäuerinnen freuen sich auf Euer Kommen!



FRÜHLINGSLEHRFAHRT INS EISACKTAL

am Samstag, 20. Mai 2023

Die Bäuerinnen von Tisens laden alle Mitglieder, Familienangehörige und Interessierte zur diesjährigen Lehrfahrt ein. Mit dem Bus fahren wir nach Vahrn und erreichen den **Kassinghof** nach einem kurzen Fußmarsch. Der Hof liegt inmitten von Wiesen und Weingärten mit Blick auf das Kloster Neustift. Der Milchviehbetrieb bietet im Nebenerwerb Schule am Bauernhof an. Die Bäuerin Evelyn Gamper Oberhuber begrüßt uns mit einem guten Getränk und ein paar Häppchen. Gemeinsam „neuern“ wir, wie man im Eisacktal zu sagen pflegt und erfahren allerhand über Haus und Hof der Fam. Oberhuber.

Zu Fuß geht es weiter (ca. 15 Min.) zum **Hubenbauer**, wo wir unser Mittagessen einnehmen. Bekannt ist er nicht nur für seine Hofbrauerei, sondern auch für die Eisspezialitäten von Lisi Stolz, die damit schon bei der WM erfolgreich war.

Wenn es das Wetter zu lässt gehen wir am Nachmittag zu Fuß zurück zum **Kloster Neustift**. Bei der Stiftsführung erfahren wir Wissenswertes zum Orden der Augustiner Chorherren, erhalten Einblicke in die über 875-jährige Geschichte des Stiftes und lernen die Stiftskirche, den Kreuzgang, das Museum und den berühmten Bibliothekssaal kennen.

Mit vielen neuen Eindrücken treten wir am späten Nachmittag die Rückfahrt nach Tisens an.

Abfahrt um 08:30 Uhr ab Prissian, Tisens, Naraun

Preis pro Person: 75,00.-€ inklusive Busfahrt, Betriebsbesichtigung Kassinghof mit Halbmittag, Mittagessen (4 Gänge Menü mit Wasser und Kaffee) beim Huberbauer mit Hof- und Brauereiführung, Stiftsführung im Kloster Neustift.

Anmeldung bis 14.05.23 bei Christine Hafner Mair – Tel. 334 3383009

Überweisung bitte auf das SBO-Konto
IT 26 H 08273 58980 000300218855

Wir freuen uns auf einen schönen und gemütlichen Tag mit euch!

Mit lieben Grüßen
der Ortsbäuerinnenrat von Tisens



**Südtiroler
Bäuerinnenorganisation**

Ortsgruppe Tisens

DIE KATHOLISCHE FRAUENBEWEGUNG TISENS
LÄDT EIN ZUR



KINDERSEGNUNG



am **Donnerstag, 11. Mai 2023 um 14.30 Uhr**

in der Pfarrkirche für alle Kinder die im Jahre 2022 geboren sind.

Auch Geschwister können mitkommen.

Nach der Feier in der Kirche lassen wir den Nachmittag im Pfarrhaus
gemeinsam ausklingen.

Die Frauengruppe und der Herr Pfarrer freuen sich, wenn viele kommen!



FILM NEGATIVE

FILM NEGATIVE



FILM NEGATIVE

Eine Geranie für das Leben

Wir, die kath. Frauengruppe
Tisens, verkaufen
am Sa, 13. und So, 14. Mai
Geranien nach den Messen am
Dorfplatz.

Am So, 14. Mai gibt es auch
einen Umtrunk, organisiert von
unserem Kirchenchor.
Der Erlös kommt der Südtiroler
Krebshilfe zu Gute!



ASC Laugen - Sektion Fußball

Spielkalender



Kategorie	Gegner	Anpfiff
1. Mannschaft	Untermais	Sonntag, 30. April um 15.00 Uhr in Meran/Confluenza
A-Jugend	Eppan	Samstag, 29. April um 10.00 Uhr in Völlan
U-13	Neugries	Freitag, 28. April um 19.00 Uhr in Völlan
U-10	Ultental	Freitag, 28. April um 17.30 Uhr in Tisens
U-9	Obermais gelb	Mittwoch, 26. April um 17.30 Uhr in Völlan
1. Mannschaft	Algund	Samstag, 06. Mai um 17.30 Uhr in Tisens
VSS-Kleinfeld	Lana	Freitag, 05. Mai um 20.30 Uhr in Tisens
A-Jugend	Virtus Bozen	Sonntag, 07. Mai um 09.30 Uhr in Bozen/Righi
U-13	Bozner FC	Samstag, 06. Mai um 17.00 Uhr in Bozen/Talfer A
U-10	Real Bubi Meran	Freitag, 05. Mai um 17.00 Uhr in Lana
U-9	Team Buga	Mittwoch, 03. Mai um 17.00 Uhr in Gargazon
U-8	Turniertag	Samstag, 06. Mai ab 10.00 Uhr in Partschins

Der Ball rollt wieder...

EINLADUNG
DER SEKTION FUSSBALL DES ASC LAUGEN

Dorfturnier 2023



SAMSTAG, 17. JUNI 2023
AB 10.00 UHR IN DER SPORTZONE

Kleinfeld (5+1)

STARTGEBÜHR: 50,00 EURO

INFORMATIONEN ZU
ANMELDUNG UND
REGELWERK:
www.laugen.it
oder bei Matthias (3779775384)

MIT FREUNDLICHER UNTERSTÜTZUNG DER RAIFFEISENKASSE TISENS

VERANSTALTUNGEN TESANA

Ab Freitag 05.05. wöchentlich **Waldbaden (Shinrin Yoku) mit Berta** am orbichl in Tisens. Infos und Anmeldung unter www.happy-bee.org/termine

Sonntag, 14.05.: **Das Fahlburger Muttertags Körbchen**. Herzhaftes, Leckereien und Getränke von 12.00-16.00 Uhr.

Anmeldung bei karin@marchegger.com

**Tisens
Prissian**

bei Meran

Tourismusverein Tisens-Prissian

Tel. +39 0473 920822

info@tisensprissian.com

www.tisensprissian.com/tesana



KLEINANZEIGEN

Mithilfe beim Verkauf gesucht! Ich suche eine **Mithilfe für den Käseverkauf** für das Kashittl beim Bad Gfrill. Von April bis Ende September für samstags und ab und zu sonntags von 10 bis ca. 15 Uhr.

Weitere Infos bei Gitte—Hofkäserei Laugenspitz, Tel. 331 4835441

Ehemaliger Fußballtrainer des Fußballclubs Tisens (deutsches Rentnerehepaar) sucht eine **2-3-Zimmerwohnung** (Küche-Bad-Balkon) in Tisens ab 01. Juni 2023 (oder später) zur Miete. Angebote gerne an Puffer Helmut, Tel. 389 6681201

Wir suchen eine **liebevolle Betreuung** für unseren 2-jährigen Sohn, Mo-Fr für 2 Stunden am Vormittag. Tel. 340 5896587

Suche Mithilfe für ein paar Stunden vormittags:

- im Gartenbereich, Schwimmbad, Außenanlage sowie
- Reinigung der Ferienwohnungen.

Residence Liesy—Familie Gruber, Tel. 333 8827888

'S BLATTL

Nächste Ausgabe:

Donnerstag, 11. Mai 2023

Einsendeschluss:

Dienstag, 9. Mai 2023

Telefon: 333 5004876 Roswitha Kröss

E-Mail: tisens.sblattl@gmail.com



Raiffeisen Raiffeisenkasse Tisens